

ПОЛТАВСЬКА ДЕРЖАВНА АГРАРНА АКАДЕМІЯ
Кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін

д. і. н., професор  «ЗАТВЕРДЖУЮ»
Завідувач кафедри Шаравара Т. О.
“2” вересня 2019 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова (за професійним спрямуванням)

Освітньо-професійна програма – Агрономія

Спеціальність – 201 Агрономія

Галузь знань – 20 Аграрні науки та продовольство

Освітній ступінь – Бакалавр

Освітньо-професійна програма – Захист і карантин рослин

Спеціальність – 202 Захист і карантин рослин

Галузь знань – 20 Аграрні науки та продовольство

Освітній ступінь – Бакалавр

Освітньо-професійна програма – Екологія

Спеціальність – 101 Екологія

Галузь знань – 10 Природничі науки

Освітній ступінь – Бакалавр

Факультет – Агротехнологій та екології

Полтава
2019 / 20120 н. р.

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» для здобувачів вищої освіти за освітньо-професійною програмами Агроніомія, Захист і карантин рослин, Екологія.

Розробник:

Сільчук О. В., к. пед. н., доцент кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін
Мови викладання – іноземна (англійська/німецька)


Робоча програма затверджена на засіданні кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін

Протокол від “2” вересня 2019 року № 2

Схвалено науково-методичною радою спеціальності Агроніомія

Протокол від “3” вересня 2019 року № 1


Голова

 (Бараболія О.В.)

Схвалено науково-методичною радою спеціальності Екологія

Протокол від “1” вересня 2019 року № _____


Голова

 (Тараненко А. О.)

Схвалено науково-методичною радою спеціальності Захист і карантин рослин

Протокол від “3” вересня 2019 року № 1

Голова

 (Поспелова Г. Д.)

ПДАА 2019 рік

1. Опис навчальної дисципліни

Елементи характеристики	Денна форма навчання	Заочна форма навчання (Агрономія)
		2019
Загальна кількість годин -	180	180
Кількість кредитів –	6	6
Місце в індивідуальному навчальному плані студента (обов'язкова чи вибіркова)	обов'язкова	
Рік навчання (курс)	1	1
Семестр	1/2	1/2
Лекції (годин)		
Практичні (семінарські) (годин)		
Лабораторні (годин)	60	2/10
Навчальна практика		
Самостійна робота (годин)	120	148
в т. ч. індивідуальні завдання (вказати вид) (годин)		контрольна робота (20 год.)
Вид підсумкового контролю	залік / іспит	іспит

2. Передумови для вивчення навчальної дисципліни

Дисципліни гуманітарного циклу

3. Заплановані результати навчання

Мета вивчення навчальної дисципліни: формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах.

Основні завдання навчальної дисципліни: набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої професійними потребами; одержування новітньої фахової інформації через іноземні джерела; користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної та фахової тематики; переклад з іноземної мови на рідну текстів професійного характеру; реферування та анотування суспільно-політичної та фахової літератури рідною та іноземною мовами.

Компетентності (Агрономія):

- загальні: здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу; здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово; здатність спілкуватися іноземною мовою; здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел; здатність працювати в команді.
- фахові: здатність управляти комплексними діями або проектами, відповідальність за прийняття рішень у конкретних виробничих умовах.
- Програмні результати навчання: здатність демонструвати знання і розуміння основ філософії, історії і культури України, що сприяють розвитку загальної політичної культури та активності, формуванню національної гідності й патріотизму, соціалізації особистості, схильності до етичних цінностей, знання економіки й права; розуміння причинно-наслідкових зв'язків розвитку суспільства й уміння їх використовувати в професійній і соціальній діяльності; використання сучасних науково-технічних і культурних досягнень світової цивілізації; володіння українською та іноземною (на

вибір - англійською, німецькою, французькою та ін.) мовами, зокрема спеціальною термінологією для проведення літературного пошуку; вдосконалювати знання і навички за допомогою довідкової та нормативної літератури, відповідної документації для вирішення виробничих завдань, пов'язаних з професійною діяльністю.

Компетентності (Екологія):

- загальні: здатність спілкуватися іноземною мовою; здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності); здатність працювати в команді; здатність оцінювати та забезпечувати якість виконуваних робіт.

- Програмні результати навчання: уміти доносити результати діяльності до професійної аудиторії та широкого загалу, робити презентації та повідомлення; уміти пояснювати соціальні, економічні та політичні наслідки впровадження екологічних проєктів; поєднувати навички самостійної та командної роботи задля отримання результату з акцентом на професійну сумлінність та відповідальність за прийняття рішень; підвищувати професійний рівень шляхом продовження освіти та самоосвіти; уміти формувати ефективні комунікаційні стратегії з метою донесення ідей, проблем, рішень та власного досвіду в сфері екології.

Компетентності (Захист і карантин рослин):

- загальні: здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово; здатність спілкуватися іноземною мовою, здатність до роботи в іншомовному середовищі; здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями та пошуку; здатність працювати в міжнародному контексті.

- фахові: здатність організовувати заходи із захисту і карантину рослин підприємствами, установами, організаціями усіх форм власності та громадянами, діяльність яких пов'язана з користуванням землею, водними об'єктами, вирощуванням рослин сільськогосподарського та іншого призначення, їх реалізацією, переробкою, зберіганням і використанням відповідно до угод СОТ, СФЗ, європейських вимог; здатність організовувати роботи зі зберігання, транспортування, торгівлі та застосування засобів захисту рослин, спрямовані на адаптацію європейських вимог.

- Програмні результати навчання: володіти українською, англійською та іншими мовами; уміти ефективно використовувати нормативно-правові акти, що регулюють політику в сфері захисту і карантину рослин, та оперативно реагувати на зміни в законодавстві.

4. Програма навчальної дисципліни

Тема 1. Англійська мова для повсякденного спілкування.

Тема 2. Що таке сільське господарство?

Тема 3. Географічні, демографічні, економічні та політичні дані України та англійських країн.

Тема 4. Іншомовні джерела професійно-виробничого характеру.

Тема 5. Електронні іншомовні джерела професійно-виробничого характеру

Тема 6. Майбутня спеціальність.

5. Структура (тематичний план) навчальної дисципліни

. Назви змістових модулів і тем	Кількість годин				
	денна форма				
	усього	у тому числі			
л		п	лаб	Інд	
Тема 1. Англійська мова для повсякденного спілкування. "	18			6	12

Тема 2. Що таке сільське господарство?	30		10	20
Тема 3. Географічні, демографічні, економічні та політичні дані України та англомовних країн.	42		14	28
Навчальна практика	-			
Всього годин	90		30	60
ЗАЛІК				
Тема 4. Іншомовні джерела професійно-виробничого характеру.	36		12	24
Тема 5. Електронні іншомовні джерела професійно-виробничого характеру.	36		12	24
Тема 6. Майбутня спеціальність	18		6	12
Навчальна практика	-			
Всього годин	90		30	60
Всього годин (за рік)	180		60	120
Індивідуальні завдання:				
ІСПИТ	27			

Назви тем	Кількість годин				
	заочна форма (Агрономія) 2019				
	усього	у тому числі			
л		п	лаб.	с.р.	
Тема 1. Англійська мова для повсякденного спілкування.	22		2	20	
Тема 2. Що таке сільське господарство?	32		2	30	
Тема 3. Географічні, демографічні, економічні та політичні дані України та англомовних країн	26		2	24	
Тема 4. Іншомовні джерела професійно-виробничого характеру.	26		2	24	
Тема 5. Електронні іншомовні джерела професійно-виробничого характеру.	26		2	24	
Тема 6. Майбутня спеціальність	28		2	26	
Навчальна практика					
Всього годин	160		18	148	
Індивідуальні завдання:	20			20	
Всього годин (за рік)	180		18	168	
ІСПИТ	27	-	-	-	

6. Теми лабораторних занять

Англійська мова

№ з/п	Назва теми	Кількість Годин
-------	------------	-----------------

		денна форма	заочна форма(Агрономія)
			2018
	Тема 1. Англійська мова для повсякденного спілкування	6	2
	Тема 2. Що таке сільське господарство?	10	2
	Тема 3. Географічні, демографічні, економічні та політичні дані України та англомовних країн	14	2
	Тема 4. Іншомовні джерела професійно-виробничого характеру	12	2
	Тема 5. Електронні іншомовні джерела професійно-виробничого характеру	12	2
	Тема 6. Майбутня спеціальність	6	2
	Разом	60	12

Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
			2018
1	Тема 1. Англійська мова для повсякденного спілкування.	12	20
2	Тема 2. Що таке сільське господарство?	20	30
3	Тема 3. Географічні, демографічні, економічні та політичні дані України та англомовних країн.	28	24
4	Тема 4. Іншомовні джерела професійно-виробничого характеру.	24	24
5	Тема 5. Електронні іншомовні джерела професійно-виробничого характеру.	24	24
6	Тема 6. Майбутня спеціальність.	12	26
	Індивідуальне завдання: Виконання контрольної роботи		20
	Разом	120	168

7. Індивідуальні завдання

Індивідуальна робота здобувача вищої освіти направлена на закріплення теоретичного матеріалу та практичних навичок. Індивідуальним завданням є виконання контрольної роботи здобувачами вищої освіти заочної форми навчання.

8. Критерії оцінювання та засоби діагностики результатів навчання, форми поточного і підсумкового контролю

Одним із обов'язкових елементів навчального процесу є систематичний поточний контроль засвоєння знань та підсумкова оцінка рівня засвоєння навчального матеріалу і вміння використовувати ці знання на практиці.

Поточний контроль успішності здобувачів вищої освіти здійснюється за видами навчальної роботи:

- розв'язування тестів;
- написання резюме;
- переклад електронних іншомовних джерел;

- підготовка презентацій.

Форма проведення підсумкового контролю згідно робочого та навчального плану: залік, іспит.

Критерії оцінювання тестів.

1 бал за кожну правильну відповідь.

Критерії оцінювання написання резюме.

Рівні навчальних досягнень	Бали	Критерії оцінювання
Недостатній	1	Здобувач вищої освіти уміє писати вивчені слова, допускаючи при цьому велику кількість орфографічних помилок.
Початковий	2	Здобувач вищої освіти уміє писати прості непоширені речення відповідно до комунікативної задачі проте зміст повідомлення недостатній за обсягом для розкриття теми.
Середній	3	Здобувач вищої освіти уміє написати резюме за зразком, проте використовує обмежений запас лексики та граматичних структур, допускаючи помилки, які ускладнюють розуміння тексту.
Достатній	4	Здобувач вищої освіти уміє резюме за зразком, допускаючи при цьому ряд помилок при використанні вивчених граматичних структур. Допущені помилки не порушують сприйняття тексту.
Високий	5	Здобувач вищої освіти уміє подати в письмовому вигляді інформацію у відповідності з комунікативним завданням, при цьому правильно використовуючи лексичні одиниці та граматичні структури

Критерії оцінювання перекладу електронних іншомовних джерел.

0-5 за один текст перекладу (переклад 6 електронних іншомовних джерел).

Рівні навчальних досягнень	Бали	Критерії оцінювання
Недостатній	1	Допущено 15 і більше лексичних чи граматичних помилок
Початковий	2	Допущено 11-15 лексичних чи граматичних помилок
Середній	3	Допущено 7-10 лексичних чи граматичних помилок
Достатній	4	Допущено 3-6 лексичні чи граматичні помилки
Високий	5	Допущено 1-2 лексичні чи граматичні помилки

Критерії оцінювання презентації

<p>1. Усна доповідь:</p> <ul style="list-style-type: none"> • логіка побудови доповіді; • вміння чітко, ясно і стисло викладати сутність і результати дослідження; • відповідність доповіді матеріалу презентації; • дотримання структури доповіді. 	<p>1 – здобувач вищої освіти не спроможний чітко і ясно викласти суть і результати дослідження;</p> <p>2 – здобувач вищої освіти може частково викласти суть і результати дослідження;</p> <p>3 – логіка доповіді не відображає повністю основні етапи роботи, здобувач вищої освіти плутано та не впорядковано викладає результати дослідження;</p> <p>4 – доповідь логічно побудована, але здобувач вищої освіти неповно розкриває результати дослідження;</p> <p>5 – доповідь логічно побудована, здобувач вищої освіти повно та аргументовано викладає суть і результати дослідження, дотримується структури доповіді.</p>
<p>2. Відповіді на питання. Повнота, глибина, обґрунтованість відповідей, вміння аргументовано захищати свої пропозиції.</p>	<p>1 - здобувач вищої освіти дає поверхневі, необґрунтовані відповіді на поставлені запитання;</p> <p>2 – здобувач вищої освіти відповідає на запитання частково та не спроможний відстоювати свою позицію;</p> <p>3 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, але не здатний аргументовано захищати свою позицію;</p> <p>4 - здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, але не чітко аргументує свою позицію;</p> <p>5 – здобувач вищої освіти дає повні і ґрунтовні відповіді на запитання, здатний аргументовано захищати свою точку зору.</p>
<p>3. Організація презентації. <i>Використання та якість підготовки демонстраційних матеріалів:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • відповідність дизайну змісту і темі роботи; • ергономічність, наочність та оформлення слайдів; • ємність та стислість подання текстового матеріалу на слайді; • повнота та відповідність темі графічного (ілюстративного) матеріалу; <p><i>Культура подачі інформації:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • ораторська майстерність; • виконання регламенту; • грамотність мовлення. 	<p>1 – оформлення слайдів перешкоджає сприйняттю змісту результатів дослідження, текст важко читається;</p> <p>2 – демонстраційні матеріали містять помилки та неузгодженості;</p> <p>3 – демонстраційні матеріали неякісно оформлені, кількість слайдів не відповідає тривалості виступу;</p> <p>4 – презентація гарно організована, оформлення слайдів розкриває тему, текст легко читається, інформація виділяється за допомогою кольору, розміру, ефектів анімації і т.д., але здобувач вищої освіти презентує матеріал, допускаючи незначні граматичні помилки;</p> <p>5 – презентація гарно організована, оформлення слайдів розкриває тему, текст легко читається, інформація виділяється за допомогою кольору, розміру, ефектів анімації і т.д. ЗВО презентує матеріал, не допускаючи граматичних помилок та</p>

	дотримуючись регламенту.
Максимальна кількість балів	15

Критерії оцінювання іспиту

Іспит відбувається у вигляді тесту. 1-5 завдання оцінюються в 2 бали, 6-10 завдання тесту – в 1 бал. За іспит здобувач отримує від 0 до 20 балів.

Критерії оцінювання контрольної роботи для здобувачів заочної форми навчання

Завдання № 1.....	0-4
Завдання № 2.....	0-4
Завдання № 3.....	0-4
Завдання № 4.....	0-4
Завдання № 5.....	0-4
Завдання № 6.....	0-4
Завдання № 7.....	0-4
Завдання № 8.....	0-4
Завдання № 9.....	0-4
Завдання № 10.....	0-4
Всього.....	0-40

0 балів – незадовільна відповідь

40 балів – повна відповідь

9. Схема нарахування балів з навчальної дисципліни для здобувачів денної форми навчання

Назва теми	Види навчальної роботи здобувачів вищої освіти					Разом по темі
	Розв'язування тестів	Написання резюме	Підготовка презентацій	Переклад електронних іншомовних джерел		
Тема 1. Англійська мова для повсякденного спілкування.	20					20
Тема 2. Що таке сільське господарство?	40					40
Тема 3. Географічні, демографічні, економічні та політичні дані України та англomовних країн.	40					40
РАЗОМ (ЗАЛІК)	100					100

Тема 4. Іншомовні джерела професійно-виробничого характеру.	30					30
Тема 5. Електронні іншомовні джерела професійно-виробничого характеру.				30		30
Тема 6. Майбутня спеціальність.		5	15			20
ІСПИТ	20					20
РАЗОМ	100					100

Схема нарахування балів з навчальної дисципліни для здобувачів заочної форми навчання 2019 р.

Назва теми	Види навчальної роботи здобувачів вищої освіти					Разом по темі
	Лексико-граматичний тест	Написання резюме			Контрольна робота	
Тема 1. Англійська мова для повсякденного спілкування.	10					10
Тема 2. Що таке сільське господарство?						
Тема 3. Географічні, демографічні, економічні та політичні дані України та англомовних країн.	15					15
Тема 4. Іншомовні джерела професійно-виробничого характеру.	10					10
Тема 5. Електронні іншомовні джерела професійно-виробничого характеру.						
Тема 6. Майбутня спеціальність.		5				5
Індивідуальне завдання: Виконання контрольної роботи					40	40
ІСПИТ						20
РАЗОМ	100					100

10. Рекомендовані джерела інформації

Основні

1. English for students of agriculture : навч. посібник / Сільчук О. В. – К. : Видавництво Ліра-К, 2016. – 216 с.
2. Англійська мова для студентів агрономічних спеціальностей: Навчальний посібник / Щербаченко О. О., Пищенко О. Я, Щербаченко Д. С. – Полтава, 2006. – 300 с.
3. Верба Г. В. Сучасної англійської мови : Навч. посібник / Верба Г. В. – Київ, Логос, 2006. – 342 с.

4. Усні розмовні теми : Збірник тем для розвитку усного мовлення / ПанковаТ. О, Горохова Л. М, Пищенко О. Я та ін. – Полтава, 2011 – 20 с.

5. Ханнікова Л. М. Прискорений курс англійської розмовної мови / Ханнікова Л.М., Коновалова С.Н., Мазур А.В. – К. : Журналіст, 1991. – 176 с.

6. Щербаченко О. О. Спеціальні тести та контрольні завдання для студентів спеціальності «Екологія» / Щербаченко О. О. – Полтава, 2011 – 20 с.

Допоміжні

1. Англо-русский сельскохозяйственный словарь [Текст] : около 75000 терминов / Ред. В. Г. Козловский, Н. Г. Ракипов. – 2-е издание, стереотипное. – Москва : Русский язык, 1986. –876 с.

2. Тарнопольський О. Б. Ділові проекти : Підручник (книга для студента та робочий зошит) / Тарнопольський О. Б., Кожушко С. П. – К. : «Фірма «ІНКОС», 2002. – 280 с.

11. Інформаційні ресурси

1. Словарь мультитран [Електронний ресурс]. – Режим доступу : www.multitran.ru

2. Human impact on the environment [Електронний ресурс]. Режим доступу : <http://www.sustainablebabysteps.com/human-impact-on-environment.html>

3. What is ecological farming [Електронний ресурс]. Режим доступу : <http://www.nefg-organic.org/ecological-farming/>

4. Український клуб аграрного бізнесу [Електронний ресурс].
Режим доступу : <http://ucab.ua/ua>